

KLINIKA

OCZNA

ACTA OPHTHALMOLOGICA POLONICA

WWW.KLINIKAOCZNA.PL

KLINIKA OCZNA

ACTA OPHTHALMOLOGICA POLONICA

organ Polskiego Towarzystwa Okulistycznego/
the official publication of the Polish Ophthalmological Society

WWW.KLINIKAOCZNA.PL



CEL I ZAKRES

„Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” jest międzynarodowym, recenzowanym czasopiśmie naukowym skierowanym do okulistów i specjalistów nauk o widzeniu. Kwartalnik publikuje prace oryginalne, wyniki badań klinicznych, prace poglądowe i opisy przypadków.

„Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” to organ Polskiego Towarzystwa Okulistycznego.


Bieżący i archiwalne zeszyty czasopisma oraz inne informacje dotyczące kwartalnika są dostępne na stronie: www.klinikaoczna.pl.

Zasady publikacji prac w czasopiśmie „Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” są dostępne na stronie: https://www.klinikaoczna.pl/Czasopismo/Klinika_Oczna-124/Dla_autorow.



Aby zgłosić pracę, należy wysłać artykuł przez stronę Editorial System: <https://www.editorialsystem.com/ko>.



Dostęp do artykułów publikowanych w czasopiśmie jest otwarty (OD). 

Częstotliwość ukazywania się: 4 numery w roku.

„Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” jest indeksowana w: ARIANTA, Genamics/JournalSeek, Harvard Libraries – University of California Libraries, Index Copernicus, OHIO LINK, Polish Ministry of Science and Higher Education (PMSHE), Polish Medical Library (GBL), WorldCat.

MNiSW: 40

Index Copernicus: 105.33

OŚWIADCZENIE

Redaktor Naczelny oraz Redakcja czasopisma dokładają wszelkich starań, by informacje opublikowane w „Klinice Ocznej/Acta Ophthalmologica Polonica” były wiarygodnie i dokładne. Jednak opinie wyrażane w artykułach czy reklamach są publikowane na wyłączną odpowiedzialność autorów lub reklamodawców. W związku z tym ani Redakcja, ani Wydawca nie ponoszą odpowiedzialności za konsekwencje wykorzystania jakichkolwiek nieścisłych informacji. Dawki leków i inne wartości liczbowe są sprawdzane z należytą starannością, jednak wszelkie schematy leczenia opisywane w „Klinice Ocznej/Acta Ophthalmologica Polonica” powinny być stosowane zgodnie z informacjami o leku publikowanymi przez producenta.

Ilustracja na okładce:

Ilustracja pochodzi z artykułu „Fakoemulsyfikacja zaćmy z wykorzystaniem cyfrowego systemu wspomagania pracy chirurga VERION™”. Autorzy: Bartłomiej Kałużny, Marta Krzyżanowska.

AIM AND SCOPE

“Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” is an international, peer-reviewed scientific journal directed to ophthalmologists and visual science specialists. It publishes original papers, clinical studies, comprehensive reviews, and case reports.

“Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” is the official publication of the Polish Ophthalmological Society.


For current issue and archives and all other information visit: <https://www.klinikaoczna.pl>.

Author instructions for “Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” are available online at the journal homepage, https://www.klinikaoczna.pl/Journal/Klinika_Oczna-124/For-authors.



All manuscripts to “Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” should be submitted online at: <https://www.editorialsystem.com/koen/>.



The articles in this journal are published open access (OA). 

Number of issues: 4 issues per year.

“Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica” is abstracted and indexed in: ARIANTA, Genamics/JournalSeek, Harvard Libraries – University of California Libraries, Index Copernicus, OHIO LINK, Polish Ministry of Science and Higher Education (PMSHE), Polish Medical Library (GBL), WorldCat.

MNiSW: 40

Index Copernicus: 105.33

DISCLAIMER

Every effort is made by the Editor-in-Chief and the Editorial Board of journal to see that no inaccurate or misleading data, opinion or statement appear in “Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica”. However, they wish to make it clear that the data and opinions appearing in the articles and advertisements herein are the responsibility of the contributor, sponsor or advertiser concerned. Accordingly, the Editor-in-Chief and the Editorial Board accept no liability whatsoever for the consequences of any such inaccurate or misleading data, opinion or statement. Every effort is made to ensure that drug doses and other quantities are presented accurately. Nevertheless, readers are advised that methods and techniques involving drug usage and other treatments described in “Klinika Oczna/Acta Ophthalmologica Polonica”, should only be followed in conjunction with the drug or treatment manufacturer's own published literature in the readers own country.

Cover illustration:

Figure from the article “Cataract phacoemulsification supported by VERION™ image guided system”. Authors: Bartłomiej Kałużny, Marta Krzyżanowska.

eISSN: 2719-3209

ISSN: 0023-2157

KLINIKA OCZNA

ACTA OPHTHALMOLOGICA POLONICA

*organ Polskiego Towarzystwa Okulistycznego/
the official publication of the Polish Ophthalmological Society*

WWW.KLINIKAOCZNA.PL



SUPLEMENT

IMPLANTY TORYCZNE

REDAKTOR SUPLEMENTU

prof. dr hab. n. med. Marcin Stopa

Stwierdzenia i opinie zawarte w zeszycie należą do autorów i mogą nie odzwierciedlać stanowiska Polskiego Towarzystwa Okulistycznego. Wszystkie artykuły opublikowane w suplemencie przeszły proces oceny merytorycznej przez niezależnych recenzentów. Suplement został wydany przy wsparciu przez firmę Alcon grantem edukacyjnym.

REDAKTOR NACZELNY/EDITOR-IN-CHIEF

prof. dr hab. n. med. Marcin Stopa

ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO/V-CE EDITOR-IN-CHIEF

prof. dr hab. n. med. Jerzy Mackiewicz

SEKRETARZ REDAKCJI/SECRETARY

lek. Helena Chudzińska

KRONIKARZ/ANNALIST

prof. dr hab. n. med. Danuta Karczewicz

REDAKCJA/EDITORIAL OFFICE

Klinika Chorób Oczu, Katedra Chorób Oczu i Optometrii Uniwersytetu Medycznego w Poznaniu
Szpital Kliniczny im. Heliodora Święcickiego UM w Poznaniu, ul. Grunwaldzka 16/18, 60-780 Poznań
e-mail: journal@actaophthalmologicapolonica.pl

POPZEDNI REDAKTORZY NACZELNI/FORMER EDITORS-IN-CHIEF

Bolesław Wicherkiewicz

Józef Kałużny

Kazimierz Noiszewski

Maria Starzycka

Władysław H. Melanowski

Andrzej Stankiewicz

Witold J. Orłowski

Jacek P. Szaflik

WYDAWCA/PUBLISHER

TERMEDIA

Wydawnictwo Medyczne

ul. Kleeberga 2

61-615 Poznań, Polska

tel./faks +48 61 822 77 81

e-mail: termedia@termedia.pl

Biuro w Warszawie/Warsaw Office

tel./faks + 48 22 827 75 14

e-mail: biuro.warszawa@termedia.pl

Prezes Zarządu Wydawnictwa/*President of the Management Board of the Termedia Publishing House*

Janusz Michalak

Sekretarz Redakcji/*Production Editor*

Marzena Demska

e-mail: m.demska@termedia.pl

Copyright: © Polskie Towarzystwo Okulistyczne. Czasopismo publikowane w systemie Open Access, wszystkie artykuły są objęte licencją Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International (CC BY-NC-SA 4.0). Licencja (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>), pozwala na rozpowszechnianie, przedstawianie i wykonywanie utworu jedynie w celach niekomercyjnych oraz tak długo jak utwory zależne będą również obejmowane tą samą licencją.



Implanty toryczne

SPIS TREŚCI

ARTYKUŁY POGLĄDOWE

Fakoemulsyfikacja zaćmy z wykorzystaniem cyfrowego systemu wspomaganie pracy chirurga VERION™ S1
Bartłomiej Kałużny, Marta Krzyżanowska

**Zastosowania śródoperacyjnej aberrometrii w systemie ORA w zabiegach refrakcyjnych –
praca przeglądowa i doświadczenia własne** S6
Katarzyna Kuchalska, Andrzej Dmitriew

**Znaczenie astygmatyzmu w topografii i tomografii rogówki przy planowaniu zabiegu
fakoemulsyfikacji** S10
Ziemowit Poznański

OPISY PRZYPADKÓW

**Implantacja sztucznej wewnątrzgałkowej soczewki torycznej wymagająca znacznej rotacji
u pacjenta z wysoką krótkowzrocznością** S13
Ewa Mrukwa-Kominek, Wojciech Luboń, Małgorzata Kozikowska

Fakoemulsyfikacja zaćmy i wszczep soczewki torycznej w oku po keratotomii radialnej S18
Bartłomiej Kałużny, Krzysztof Czosnyka

O czym przeczytamy w suplemencie „Implanty toryczne” czasopisma „Klinika Oczna”

Po operacji zaćmy nierzadko pacjenci oceniają wynik zabiegu na podstawie ostrej refrakcji. Celem operacji zaćmy jest zatem nie tylko usunięcie zmętniałej soczewki własnej i zastąpienie jej sztuczną, lecz dodatkowo uzyskanie jak najlepszego efektu refrakcyjnego. Konsekwentne dążenie do osiągnięcia oczekiwanego efektu opiera się na prowadzeniu szeregu badań zmierzających do poprawienia wzorów do obliczania mocy implantów, doprecyzowania pomiarów biometrii oraz opracowania nowoczesnych urządzeń wspomagających pracę chirurga. Nowe systemy pozwalają wykonać śródoperacyjną aberrometrię oraz ułatwiają operację poprzez nawigację obrazową, co znacząco zwiększa możliwość uzyskania optymalnego wyniku u pacjenta. Będą one pomocne zwłaszcza w sytuacjach, gdy operujemy chorych po wcześniejszych zabiegach chirurgii refrak-

cyjnej lub gdy uzyskujemy rozbieżne wyniki kalkulacji mocy, zwłaszcza w przypadku soczewek torycznych. Z kolei nawigacja obrazowa czyni nasze działania bezpieczniejszymi i dokładniejszymi, pokazując zakres kapsuloreksji, optymalną centrację i cyklorotację.

Suplement „Kliniki Ocznej” zawiera artykuły przygotowane przez polskich autorów mających własne doświadczenia z wykorzystaniem tych nowoczesnych urządzeń.

Kałużny i Krzyżanowska omówili wspomaganie pracy chirurga systemem VERION™ zawierającym zarówno moduł pomiarowo-obliczeniowy, jak i system śródoperacyjnej nawigacji obrazowej.

Kuchalska i Dmitriew zaprezentowali przegląd dotychczasowych badań poświęconych wykorzystaniu systemu ORA, który jest dostępnym komercyjnie śródoperacyjnym aberrometrem.

Poznański przedstawił znaczenie topografii i tomografii rogówki w uzyskiwaniu najlepszych efektów refrakcyjnych w fakoemulsyfikacji.

Mrukwa-Kominek i wsp. opisali przypadek kliniczny 51-letniej pacjentki z krótkowzrocznością i astygmatyzmem. System nawigacji obrazowej pozwolił na właściwe umiejscowienie soczewki torycznej pomimo trudnych warunków anatomicznych.

Czosnyka i Kałużny zaprezentowali przypadek wszczepienia soczewki torycznej w oku po keratotomii radialnej oraz omówili najczęstsze problemy, które chirurg może napotkać w takich sytuacjach.

Mam nadzieję, że suplement będzie stanowił dla Państwa ciekawe rozszerzenie tematyki poruszanej w regularnych numerach czasopisma.

prof. dr hab. n. med. Marcin Stopa
Redaktor Naczelny „Kliniki Ocznej”